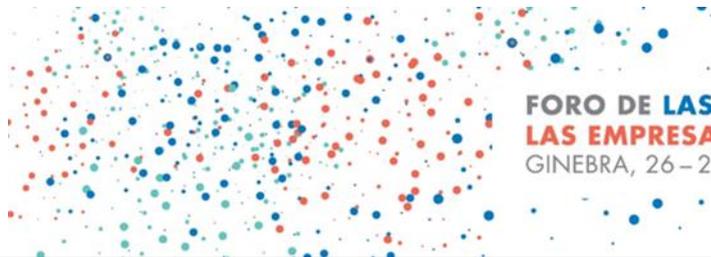
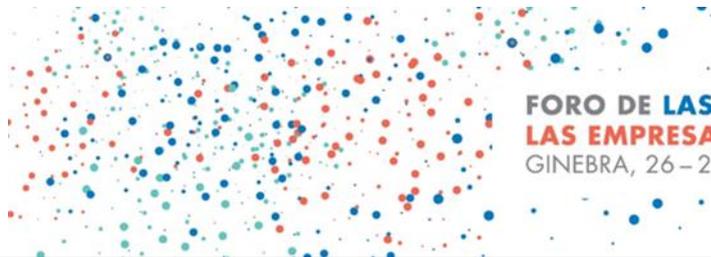


Información práctica para los participantes

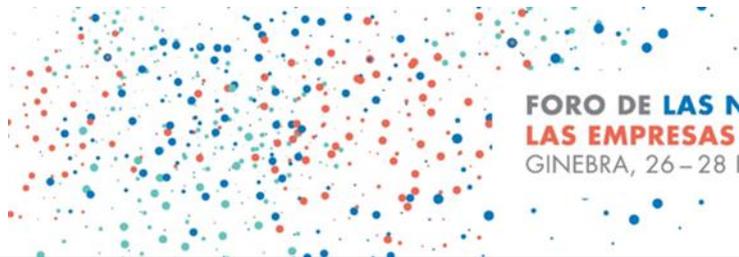
Contacto:	<ul style="list-style-type: none">• Para preguntas sobre la inscripción, así como cuestiones técnicas y logísticas, escriba a: registrationforumbhr@ohchr.org• Consultas generales: forumbhr@ohchr.org
Inscripción en línea:	<p>Todos los participantes deben: Inscribirse electrónicamente a través del sistema de inscripción electrónica Indico https://reg.unog.ch/event/18936/ y subir en línea una «carta de acreditación» (carta con membrete oficial de la organización, firmada por un alto directivo, solicitando su participación en el Foro). Las acreditaciones se expiden sobre la base de la carta de recomendación/confirmación de su organización/empresa. NB: en ausencia de dicha carta, no podrá aprobarse la inscripción.</p> <p>Una vez que su inscripción se haya completado y aceptado, recibirá un mensaje de confirmación «e-ticket» con un código QR, por correo electrónico.</p> <p>La inscripción de grupos no es posible. Cada participante debe inscribirse individualmente.</p>
Personalice su programa del Foro:	<p>El programa del Foro se publica a través de la plataforma Sched, que le permitirá filtrar las sesiones en función de sus intereses personales y crear un programa personalizado de las sesiones del Foro.</p> <p>Una vez que se haya aprobado su inscripción, recibirá, normalmente en el plazo de una semana, una invitación individual para abrir una cuenta SCHED gratuita. (Si no recibe su invitación, por favor, consulte su bandeja de correo no deseado; puede que la invitación haya llegado a esta bandeja en vez de a la bandeja de entrada).</p> <p>Al abrir su cuenta, podrá crear su propio programa en línea y acceder a él, en la aplicación móvil, o sincronizarlo con su propio calendario.</p> <p>En la página de ajustes, podrá actualizar su perfil, añadir su foto y una breve reseña sobre usted (“de qué deberían hablarle otros participantes”), y permitir que esta información sea pública o privada según le convenga.</p> <p>En una fecha próxima al Foro, los organizadores del Foro podrán publicar los nombres y perfiles de aquellos participantes que hayan creado un perfil público en Sched.</p>



<p>Viaje y visado:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los participantes son plenamente responsables de todos los gastos relacionados con el viaje a Ginebra (trámites de viaje, alojamiento y seguros) así como de la obtención de un visado. • Visa: Póngase en contacto con la embajada o el consulado suizo más cercano para determinar si se requiere un visado (www.eda.admin.ch/eda/en/home/repr.html). NB: ¡Comience el proceso de solicitud de visado con suficiente antelación! • Puede solicitar la confirmación de su inscripción para solicitar el visado a fin de viajar a Suiza para participar en el Foro marcando la casilla correspondiente en el sistema de inscripción electrónica Indico.
<p>Lugar:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Palacio de las Naciones, Avenue de la Paix 14, CH-1211 Ginebra 10, Suiza La mayoría de las sesiones tendrán lugar en el edificio E (acceso por la puerta E40), salvo la sesión plenaria en la mañana del 26 de noviembre, que se celebrará en la Sala de Asambleas en el Edificio A. • Se puede atravesar la totalidad del Palacio de las Naciones por la planta baja o por el tercer piso. • Consulte el mapa: https://reg.unog.ch/event/18936/map?_id=1537354385
<p>Credenciales y acceso al Palacio de las Naciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para acceder a las Naciones Unidas y al Palacio de las Naciones, todos los participantes deberán ir a recoger su tarjeta de identificación a la Entrada de Pregny: <ul style="list-style-type: none"> - Unidad de Pases e Identificación UNOG – Entrada de la Sección de Seguridad Pregny Gate 8-14 avenue de la Paix, 1211 Geneve 10 - Abierto de lunes a viernes : 8am a 5pm. - Durante el foro, está previsto que la inscripción se abra el domingo 25 de noviembre por la tarde y desde las 7am durante los días del Foro. • Para recibir su credencial para el Foro, por favor presente : <ul style="list-style-type: none"> - Su pasaporte o tarjeta de identificación. - Copia de la confirmación de su inscripción (su « e-ticket »). <p>Se recomienda encarecidamente estar en la puerta de Pregny al menos <u>una hora antes</u> de la reunión. Es habitual que se formen filas para la inscripción y que los participantes se vean obligados a esperar fuera a la intemperie.</p> <p>Equipaje: Se puede acceder al Palacio de las Naciones únicamente con una pieza de equipaje pequeña (por ejemplo, bolsos de computadora, mochilas y bolsos de mano). Si tiene equipaje voluminoso, deberá dejarlo en el hotel o en otro lugar.</p>
<p>Accesibilidad Apoyo para las personas con discapacidad</p>	<p>Parking Hay plazas de aparcamiento prioritario para personas con discapacidad en las siguientes puertas accesibles: A13 A18 B20 C6 D9 E</p> <p>Puertas accesibles C6 D9 A 18 B20 E 40</p> <p>Ascensores accesibles S2 A12 A13 A15 A16 C5 C7 A29 E46</p>



	<p>Aseos accesibles Puerta A13 Planta baja próximos a la Cafetería Puerta A13 Piso 3º Puerta C6 Pisos 1º, 2º, 3º y 4º Puerta E40 Pisos 1º, 3º y 6º</p>	
<p>Iniciativa “greening the blue” Por un ecosistema de las Naciones Unidas</p>	<p>A fin de reducir el uso de plástico, se alienta a los participantes a consumir agua del grifo (se han instalado fuentes en los aseos a tal efecto) en vez de agua embotellada. Si quiere saber más acerca de la iniciativa « greening the blue » (por un ecosistema de las Naciones Unidas), visite la página : http://www.greeningtheblue.org/what-the-un-is-doing/united-nations-office-geneva-unog</p>	
<p>Alojamiento</p>	<p>Le recomendamos que reserve su alojamiento en Ginebra lo antes posible. No realizamos reservas de hotel para los participantes : www.ohchr.org/Documents/Issues/Business/ForumSession4/HOTels_close_to_UN.pdf www.ohchr.org/Documents/Issues/Business/Hotels_Mar2018.pdf</p> <p>CAGI, Servicio de Acogida a los Delegados : El Servicio de Acogida a los Delegados ofrece apoyo logístico para la organización del alojamiento de corta duración (menos de 30 días) para los delegados que participan en una conferencia internacional y puede asimismo otorgar un subsidio para reducir los costos de su estancia (por favor, consulte las condiciones para obtener el subsidio) https://www.cagi.ch/fr/accueil-delegues/acogida-delegados/alojamiento-para-delegados.php</p>	
<p>Restaurantes y cafeterías en el Palacio de las Naciones</p>	<p>El Palacio de las Naciones cuenta con varios restaurantes y cafeterías https://reg.unog.ch/event/18936/map?_id=1537354385</p>	
	<p>Cafetería principal Horario: 8:15 am – 4:45 pm Lugar: Piso 0, Puerta A13 15</p>	<p>Restaurante de delegados Horario: 12.00 am – 2:30 pm Lugar: Piso 8º, Puerta A13 15</p>
	<p>Bar de delegados Horario: 8:30 am – 5:00 pm Lugar: Piso 3º, Puerta A13</p>	<p>Bar “Serpent” Horario: 9:00 am -5:15 pm Lugar: Piso 1º, Puerta E40</p>
	<p>Bar de la prensa Horario: 8:00 am – 6:30 pm Lugar: Piso 0, Puerta C6 23</p>	<p>Bar/Snack Palette Horario: 8:15am – 5:00pm Lugar: Piso 6º, Puerta E40</p>
<p>Transporte</p>	<p>Una amplia red de autobuses y tranvía permite llegar al Palacio de las Naciones</p> <ul style="list-style-type: none"> • La parada Appia es la más cercana a la puerta de Prégny - Línea de autobuses 8, 28, F, V y Z. • La parada Place des Nations está situada a 500 metros de la puerta de Pregny - tranvía número 15 y línea de autobuses 5, 8, 11, 14, 28, V, F y Z. <p><u>Desde el aeropuerto de Ginebra Cointrin:</u> En autobús el trayecto dura 10-15 minutos. Tome el autobús n ° 28 hacia el “Jardin Botanique” y bájese en la parada Appia; o tome el autobús n ° 5 hacia Hôpital hasta la parada Nations. Al llegar al aeropuerto internacional de Ginebra puede obtenerse un pasaje gratuito por un período de 80 minutos. El distribuidor se encuentra en la zona de recogida de equipajes, justo antes de pasar la aduana. Esto les permitirá llegar a su hotel.</p>	



**FORO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE
LAS EMPRESAS Y LOS DERECHOS HUMANOS**
GINEBRA, 26 – 28 DE NOVIEMBRE DE 2018

	<p>Desde la estación de tren Cornavin: El trayecto dura 10-15 minutos. Tome el tranvía n°15 hacia Nations y bájese en la parada Nations; o el autobús n°5 hacia Aéroport hasta la parada Nations, o el autobús n°8 hacia OMS, y bájese en la parada Appia.</p> <p>El transporte público es gratuito para los participantes que se alojan en un hotel, hostel o camping, donde les facilitarán una “Geneva Transport Card” (tarjeta de transporte para Ginebra). Con dicha tarjeta, el transporte público es gratuito durante toda su estadía. Para los horarios consulte: Transport Public Genevois.</p> <p>Taxis: Los taxis <u>no pueden</u> entrar en el complejo de la ONU - tendrá que bajarse en la puerta de Pregny. Podrá encontrar taxis en las paradas de taxi de la ciudad, o llamando a los siguientes números de teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none">• Taxi-phone SA Geneva: +41 22 33 141 33• AA Genève Central Taxi: +41 22 3 202 202
Información adicional:	<p>Puede encontrar información sobre Ginebra en la página web oficial de la ciudad de Ginebra:</p> <ul style="list-style-type: none">- http://www.ville-geneve.ch/welcome-geneva/- http://www.geneve-tourisme.ch/en/home/ <p>“Mandat International” ofrece consejos útiles para facilitar su estancia en Ginebra: www.mandint.org.</p>
<p>Para actualizaciones, consulte nuestra página: www.ohchr.org/2018ForumBHR</p>	